

Félicitations ! Vous venez d'acheter le nouveau lecteur CD200i My Scene de Lexibook. Nous sommes heureux de vous compter parmi nos très nombreux clients. Lisez attentivement et suivez ces instructions afin d'utiliser au mieux toutes les fonctions qu'offre cet appareil.

PRECAUTIONS DE SECURITE

Ne démontez pas l'appareil. Le rayon laser utilisé dans l'appareil pourrait blesser vos yeux.

1. N'insérez pas d'aiguilles ou d'autres objets dans l'appareil. L'appareil est équipé d'un mécanisme de sécurité qui éteint automatiquement le rayon laser lorsque le compartiment du disque est ouvert. Cependant, si une aiguille ou tout autre objet s'infiltrait dans l'appareil, ce mécanisme de sécurité pourrait être désactivé.
2. Ne laissez pas tomber l'appareil et évitez qu'il soit sujet à des chocs violents. Cela pourrait causer des dommages.

Ne placez pas l'appareil dans les lieux suivants :

1. Des lieux où la température est élevée. Le conditionnement de l'appareil pourrait se déformer ou l'appareil pourrait être endommagé d'une autre manière s'il est placé sous la lumière directe du soleil, près de radiateurs (avec une température de 60°C ou plus) ou dans une voiture ayant les vitres fermées. (En été, les températures peuvent atteindre jusqu'à 110°C ou plus).
2. Utilisez l'appareil sous une échelle de températures comprises entre 5°C et 35°C.
3. Des lieux humides ou poussiéreux.
4. Des lieux exposés à de grandes vibrations.
5. Sur des surfaces instables ou inclinées.

CONDENSATION

Si de l'eau froide est versée dans un verre, des gouttes d'eau se forment à l'extérieur du verre. Ce phénomène est appelé condensation. De la condensation peut se former sur les pièces internes de fonctionnement du lecteur laser.

La condensation se produit :

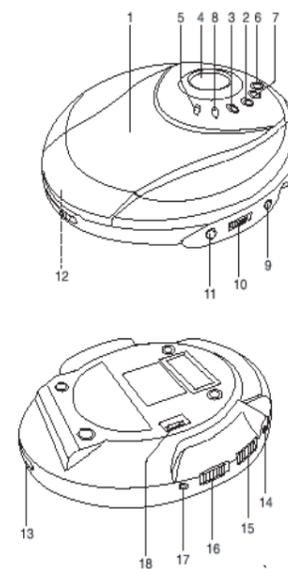
- Lorsque l'appareil est amené de l'extérieur vers une pièce chaude ou dans une pièce froide réchauffée rapidement.
- En été, si l'appareil est déplacé soudainement d'une pièce ou d'une voiture climatisée vers un endroit chaud ou humide.

Si de la condensation se forme :

L'appareil pourra ne pas fonctionner correctement si de la condensation se forme à l'intérieur. Attendez durant 1 ou 2 heures (pour permettre aux pièces internes d'ajuster leur température à la température extérieure) avant d'utiliser l'appareil.

Avertissement concernant l'eau : L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes d'eau ou à des éclaboussures ni à aucun objet rempli d'eau, tel qu'un vase. Il ne doit être placé sur le produit.

Avertissement concernant la ventilation : La ventilation normale du produit ne doit pas être gênée de manière intentionnelle.



1. CLAPET CD
2. BOUTON DE SAUT / RECHERCHE EN ARRIERE (⏮)
3. BOUTON DE SAUT / RECHERCHE EN AVANT (⏭)
4. ECRAN LCD (Affichage à cristaux liquides)
5. BOUTON DE LECTURE / PAUSE
6. BOUTON MODE DE LECTURE
7. BOUTON DE PROGRAMME
8. BOUTON STOP / ARRET DE L'APPAREIL
9. PRISE DE SORTIE
10. BOUTON DE CONTROLE DU VOLUME
11. PRISE DE CASQUE
12. COMPARTIMENT DES PILES
13. INTERRUPTEUR D'OUVERTURE DU CLAPET CD
14. PRISE D'ENTREE Courant Continu
15. INTERRUPTEUR DE BLOCAGE (OPTIONNEL)
16. INTERRUPTEUR D'AMPLIFICATION DE BASSE
17. INDICATEUR DE CHARGE (OPTIONNEL)
18. INTERRUPTEUR DE CHARGE (OPTIONNEL)

SOURCE D'ALIMENTATION

Branchez une extrémité du transformateur de Courant Alternatif (optionnel) dans la PRISE D'ENTREE DU COURANT CONTINU [14], puis branchez l'autre extrémité dans la prise murale.

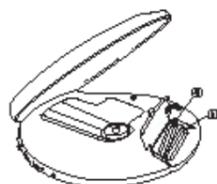


NOTE:

Si la prise d'entrée du courant continu de cet appareil ne correspond pas à votre prise murale, un adaptateur de prise (non inclus) devrait être utilisé. Consultez votre revendeur local pour connaître le type d'adaptateur de prise nécessaire.

Précautions lors de l'utilisation du transformateur Courant Alternatif (optionnel).

1. Ne touchez pas le transformateur CA avec des mains mouillées. Ceci serait dangereux car cela pourrait causer une électrocution.
2. Si le transformateur CA est branché lorsque les piles sont mises en place, la source d'alimentation s'effectuera à partir de la source électrique CA et les piles seront déconnectées.



MISE EN PLACE DES PILES ALCALINES (NON FOURNIES)

Ouvrez le capot en couissant l'interrupteur d'ouverture du clapet CD [13].
Ouvrez le compartiment des piles [12].
Insérez deux piles de type AA (non fournies) dans le compartiment des piles. Assurez vous de respecter la polarité correcte (les signes « + » et « - ») comme indiqué à l'intérieur du compartiment.

Refermez le compartiment à piles [12] jusqu'à ce qu'il « clique ».

NOTE CONCERNANT LES PILES ALCALINES

1. Lors du remplacement des piles alcalines, utilisez deux nouvelles piles du même type. Ne mélangez pas une pile usée avec une pile neuve ou ne mélangez pas des types différents de piles.
2. Lors de la mise en place des piles, en insérez même une seule avec une polarité incorrecte causera une fuite.
3. Ne chargez, ne chauffez, ou ne démontez jamais les piles et ne les jetez jamais dans le feu.

SOUVENEZ VOUS

1. Si le symbole "  " clignote sur l'affichage, cela indique que les piles sont faibles, remplacez les ou utilisez un transformateur.
2. Si l'affichage est vide, aucun numéro ne s'affiche lorsque le bouton LECTURE / PAUSE [5] est pressé, les piles sont usées, remplacez les, ou utilisez un transformateur, ou un adaptateur d'allume-cigares. (Vérifiez également si vous avez insérez les piles selon les polarités + ou - comme indiqué).

NOTE IMPORTANTE :

Les piles usées ou déchargées doivent être recyclées ou jetées correctement selon les lois de recyclage adaptées à ce produit. Pour des informations détaillées, contactez les autorités locales concernant l'environnement.

CHARGEMENT ET UTILISATION DE PILES RECHARGEABLES (OPTIONNEL)

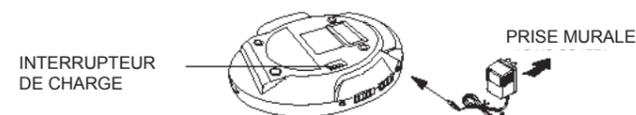
Cet appareil peut recharger complètement des piles rechargeables spécifiques durant un temps de recharge approximatif de 15 heures. Les piles rechargeables (NON fournies) doivent être chargées avant leur première utilisation car elles seront de faible énergie ou elles n'auront pas été utilisées durant une longue période (plus de 60 jours).

1. Ouvrez le couvercle du compartiment des piles [12] et insérez deux piles rechargeables recommandées, en respectant la polarité. (1.2V 650mA).

TOUTES LES PILES DOIVENT ETRE DE TYPE RECHARGEABLE NICKEL-CADMIUM, SINON LES PILES POURRAIENT EXPLOSER OU FUIR.

2. Branchez le transformateur et mettez l'interrupteur de charge [18] en position de marche (ON) pour commencer la recharge.

UTILISEZ SEULEMENT LE TRANSFORMATEUR CA FOURNI (OPTIONNEL) AVEC L'APPAREIL POUR LA RECHARGE.



3. Après 15 heures, débranchez le transformateur CA et mettez l'interrupteur de charge [18] en position d'arrêt (OFF).

NE RECHARGEZ PAS DE MANIERE CONTINUE DURANT 24 HEURES OU PLUS. CELA POURRAIT AFFECTER LA PERFORMANCE DES PILES RECHARGEABLES.

NOTE: Vous pouvez mettre un disque en lecture pendant la recharge des piles.

4. Si le temps de fonctionnement diminue considérablement même lorsque les piles rechargeables nickel cadmium sont correctement rechargées, veuillez acquérir un nouveau set de piles rechargeables nickel cadmium.
5. Lors de la première recharge ou après une longue période, le temps de lecture peut être réduit. Dans ce cas, chargez et déchargez les piles plusieurs fois.

MANIEMENT DES DISQUES COMPACTS



Cet appareil est conçu pour lire les disques compacts comportant le logo d'identification représenté à droite.

Les disques ne comportant pas ce logo peuvent ne pas être conformes au standard CD et peuvent ne pas être lus correctement. Les disques sales, rayés ou déformés peuvent provoquer des sauts de lecture ou des bruits. Faites attention à ne manier les disques qu'en les prenant par leurs côtés. Pour garder le disque propre, ne touchez pas la surface du disque.



1. Ranger le disque dans sa pochette après son utilisation pour éviter des rayures sérieuses qui pourraient provoquer des sauts de lecture du lecteur laser.
2. N'exposez pas les disques à la lumière directe du soleil, à une forte humidité, ou à des températures élevées durant des périodes prolongées. Une exposition prolongée à de fortes températures peut déformer le disque.
3. Ne collez pas de papier et n'écrivez sur aucun côté du disque. Des stylos pointus pour écrire ou des encres utilisées dans certains feutres peuvent endommager les surfaces du disque.

NETTOYAGE DES DISQUES



1. Les empreintes de doigt doivent être effacées de la surface du disque avec un tissu doux. Au contraire des disques vinyles, les disques compacts n'ont pas de sillons accumulant les poussières et les débris microscopiques ; ainsi essayez les doucement avec un tissu pour enlever la plupart des particules. Essayez les en un mouvement droit de l'intérieur vers l'extérieur de la surface du disque.

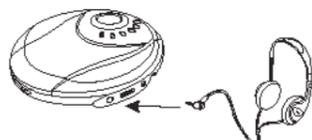
2. N'utilisez jamais de produits chimiques tels que des sprays nettoyants pour disques vinyles, des sprays anti-statiques, de l'essence ou du dissolvant pour nettoyer les disques compacts. De tels produits peuvent endommager les couches en plastique du disque.

- L'appareil ne lira pas un disque qui sera inséré à l'envers, ou des disques non conformes au standard de Disque Compact. L'appareil pourra également ne pas lire des disques qui ont été rayés, salis ou portant des empreintes de doigts.
- Des Disques Compacts de 8cm peuvent être lus sans adaptateur.

LECTURE D'UN DISQUE

Assurez vous de réduire le volume avant de brancher ou de débrancher le casque.

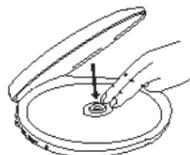
1. Branchez le câble du casque ou d'une paire d'écouteurs (non fournis) dans la prise de casque [11].



2. Faites glisser l'interrupteur d'ouverture [13] pour ouvrir le clapet du CD.



3. Tenez le disque avec l'étiquette orientée vers le haut et appuyez dessus pour l'insérer sur l'axe central jusqu'à ce qu'il « clique ».



4. Fermez le compartiment du disque, appuyez sur le bouton LECTURE/PAUSE [5], le disque commencera à tourner, et après quelques secondes, le nombre total de plages et le temps total de lecture s'afficheront, la lecture commencera automatiquement à la plage numéro 1.



5. Ajustez le volume au niveau désiré, à l'aide du bouton de contrôle de volume [10].
6. Pour arrêter la lecture de manière temporaire, appuyez sur le bouton LECTURE / PAUSE [5].
 - Le temps de lecture écoulé clignote sur l'affichage.



- Appuyez de nouveau sur le bouton LECTURE / PAUSE [5] pour reprendre la lecture.
7. Pour arrêter la lecture, appuyez sur le bouton STOP [8]. Le nombre total des plages et le temps total de lecture apparaît sur l'affichage.



- Appuyez de nouveau sur le bouton STOP [8], l'appareil s'éteindra immédiatement.

RECHERCHE DE PLAGES

Lorsque votre appareil est en marche, appuyez sur le bouton de ⏮ [2] ou ⏭ [3] pour sauter à la plage désirée.

- ⏭ EN AVANT
- ⏮ EN ARRIERE

1. Appuyez sur le bouton ⏭ [3] pour sauter à la plage suivante du disque.
2. Appuyez sur le bouton ⏮ [2] pour sauter au début de la plage en lecture.
3. Appuyez sur le bouton ⏮ [2] deux fois ou plus pour sauter aux plages précédentes.

RECHERCHE EN AVANT / EN ARRIERE

Appuyez et maintenez le bouton ⏮ [2] ou ⏭ [3] pour scanner le disque à grande vitesse. Lorsque la section désirée du disque est localisée, relâchez le bouton.

La lecture normale reprendra..

1. Si vous appuyez et maintenez le bouton ⏭ [3] durant la lecture, cela scannera la plage en lecture en avant à grande vitesse.
2. Si vous appuyez et maintenez le bouton ⏮ [2] durant la lecture, cela scannera la plage en lecture en arrière à grande vitesse.

SYSTEME DE PROTECTION CONTRE LES CHOCS ELECTRONIQUES

La fonction digitale de PROTECTION ANTI CHOCS ELECTRONIQUES utilise une mémoire semi conductrice pour empêcher le son de sauter lorsque l'appareil est sujet aux chocs et aux vibrations durant la lecture.

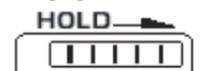


- Lorsque le disque démarre la lecture, l'indicateur «  » apparaît sur l'affichage et la fonction digitale de PROTECTION ANTI CHOCS ELECTRONIQUES s'allume automatiquement. La donnée musicale digitale est enregistrée dans une mémoire tampon de « pré lecture » avant qu'elle ne soit décodée et lue. Le symbole «  » change pour cet autre symbole «  » qui apparaît, indiquant que le tampon de donnée est plein.
- Lorsque l'appareil est sujet à un choc durant la lecture, les données enregistrées en mémoire continuent d'être décodées et jouées. Cela donne le temps au lecteur laser de se stabiliser et de continuer à lire de nouvelles données. Comme les données sont lues à partir de la mémoire, le symbole de l'indicateur change en "  ».
- Une fois que le lecteur retourne à sa position originale, de nouvelles données sont enregistrées en mémoire et le symbole «  » s'affiche de nouveau..

NOTE: La fonction ESP (PROTECTION ANTI CHOCS ELECTRONIQUES) démarrera automatiquement aussitôt que le lecteur commencera la lecture du disque. Cette fonction ne peut être annulée.

INTERRUPTEUR DE BLOCAGE [15] – BLOCAGE DE TOUS LES BOUTONS (OPTIONNEL)

Une fois que tous les ajustements/sélections sont terminés, faites glisser l'INTERRUPTEUR DE BLOCAGE [15] dans la direction indiquée par la flèche.



Cela désactive toutes les fonctions des boutons et empêche la possibilité d'activer accidentellement une fonction en appuyant sur un bouton. Faites glisser l'INTERRUPTEUR DE BLOCAGE [15] dans la direction opposée de la flèche pour activer les fonctions des boutons.

AMPLIFICATION DE BASSE [16]

Utilisez la fonction d'amplification de basse pour augmenter la sortie de basse lors de l'écoute du lecteur avec un casque/des écouteurs, en faisant glisser l'interrupteur d'amplification de basses [16] sur la position ON.



FONCTION AUTOMATIQUE DE MISE EN MARCHE

- L'appareil se met en marche automatiquement lorsque le bouton LECTURE/PAUSE [5] est pressé.

FONCTION AUTOMATIQUE DE MISE EN ARRET

- L'appareil s'éteint automatiquement lorsque toutes les plages du disque ont été lues ou lorsque le bouton STOP [8] est pressé après 30 secondes.
- L'appareil s'éteint automatiquement lorsque le bouton STOP [8] est pressé une nouvelle fois.

LECTURE PROGRAMMEE

Les plages du disque peuvent être programmées pour une lecture dans un ordre choisi. (Jusqu'à 20 plages peuvent être programmées).

Numéro de Programme	1	2	3
Numéro de la Plage	3	5	9

1. Appuyez sur le bouton de PROGRAMME [7] durant la lecture ou en mode d'arrêt (STOP), «  » et le numéro de plage «  » clignote et le numéro de programme «  » s'affiche.



2. Appuyez sur le bouton «  [2] ou «  [3] pour sélectionner la première plage à programmer.



3. Appuyez sur le bouton de PROGRAMME [7]. Le numéro de la première plage est maintenant enregistré en mémoire et le numéro de programme indique «  » pour votre sélection suivante.



4. Répétez les étapes 2 et 3 pour programmer des plages additionnelles.
Remarque : durant la programmation, «  » clignote sur l'affichage.
5. Après que la programmation soit terminée, appuyez sur le bouton LECTURE/PAUSE [5].
 - Le symbole «  » s'arrête de clignoter sur l'affichage et la lecture programmée démarre à partir de la première plage programmée.



- Le lecteur s'arrête automatiquement après que toutes les plages programmées aient été jouées. Les plages programmées sont enregistrées en mémoire jusqu'à ce que le compartiment du disque soit ouvert, ou que l'appareil soit éteint.
- La programmation est aussi possible en mode PAUSE.

REPETITION D'UNE SEULE PLAGE

Appuyez une fois sur le bouton MODE DE LECTURE [6] durant la lecture ou en mode d'arrêt (stop), « 1 » apparaît sur l'affichage. (En mode d'arrêt, il est nécessaire d'appuyer de nouveau sur le bouton LECTURE/PAUSE [5]).



Cela permet de lire et de répéter la lecture d'une plage continuellement jusqu'à ce que le bouton STOP soit pressé pour arrêter la répétition.

REPETITION DE TOUTES LES PLAGES

Appuyez deux fois sur le bouton MODE DE LECTURE [6] durant la lecture ou en mode d'arrêt (stop), « ALL » apparaît sur l'affichage. (En mode d'arrêt, il est nécessaire d'appuyer de nouveau sur le bouton LECTURE/PAUSE [5]).



La lecture de toutes les plages se répétera dans l'ordre 1, 2, 3 etc. et la lecture de toutes les plages se répétera continuellement jusqu'à ce que le bouton STOP soit pressé pour arrêter la répétition.

LECTURE D'INTRODUCTION DES PLAGES

Pour que ce mode fonctionne, il est nécessaire de ne pas être en mode LECTURE. Appuyez trois fois sur le bouton MODE DE LECTURE [6] durant la lecture ou en mode d'arrêt (stop), « 10:10 » s'affiche. (En mode d'arrêt, il est nécessaire d'appuyer de nouveau sur le bouton LECTURE/PAUSE [5]).



Les 10 premières secondes de chaque plage dans l'ordre à partir de la plage numéro 1 seront jouées.

LECTURE ALEATOIRE

Appuyez quatre fois sur le bouton MODE DE LECTURE [6] durant la lecture ou en mode d'arrêt (stop), « 10:10 » s'affiche. (En mode d'arrêt, il est nécessaire d'appuyer de nouveau sur le bouton LECTURE/PAUSE [5]).



Cela prend quelques secondes pour que le lecteur commence à lire la première plage. Veuillez patienter.

Toutes les plages du disque seront lues dans un ordre aléatoire sélectionné par le lecteur CD, puis l'appareil s'éteindra automatiquement.

ENREGISTREMENT A PARTIR DE LA PRISE DE SORTIE

- La sortie sonore du lecteur CD peut être enregistrée. Branchez un câble de raccordement (non fourni) à la prise de sortie [9] du lecteur CD aux prises d'entrée du lecteur enregistreur de cassettes.



- Le son du CD peut être entendu sortant d'une paire d'enceintes. Branchez un câble de raccordement (non fourni) de la prise de sortie [9] du lecteur CD aux prises d'entrée AUX ou entrée CD d'une chaîne stéréo.

NETTOYAGE

NETTOYAGE DE LA LENTILLE LASER

De la poussière sur la lentille laser peut provoquer un fonctionnement irrégulier et une interruption du son durant la lecture.

- Pour nettoyer la lentille du laser, ouvrez le compartiment du disque. Soufflez sur la poussière déposée sur la lentille en utilisant une soufflette pour appareil photo (disponible dans tout magasin d'accessoires pour appareils photos). Ne touchez pas la surface de la lentille.



NETTOYAGE DU CONDITIONNEMENT

Utilisez un tissu doux humidifié d'eau tiède et essorez-le. N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou d'autres nettoyants chimiques puissants, car cela pourrait endommager le revêtement de l'appareil. Il est important qu'aucun liquide n'atteigne l'intérieur de l'appareil.

GUIDE DE DEPANNAGE

SYMPTOME	CAUSE	SOLUTION
Le lecteur CD ne se met pas en marche	Les piles sont usées ou faibles.	Remplacez les deux piles.
	Le transformateur CA n'est pas branché correctement.	Vérifiez la connexion du transformateur CA à la prise murale CA et sur le côté du lecteur.
Le disque ne se met pas en lecture	Le disque est inséré de façon incorrecte.	Insérez le disque de nouveau avec l'étiquette orientée vers le haut.
	Le disque compact est défectueux ou de type non conforme.	Essayez un autre disque compact audio (les disques DVD ou de données ne fonctionneront pas).
	Le clapet du CD n'est pas fermé.	Fermez solidement le clapet (appuyez sur le côté droit du clapet).
	De l'humidité s'est formée à l'intérieur du compartiment CD.	Enlevez le CD et laissez le clapet du CD ouvert durant environ une heure pour laisser sécher l'humidité de la condensation.
Aucun son ne s'entend dans le casque.	La prise du casque n'est pas insérée correctement.	Insérez de nouveau la prise du casque dans la prise jack.
	La prise du casque est insérée dans la prise de sortie.	Branchez la prise du casque dans la prise jack correspondante (pas dans la prise de sortie).
	Le contrôle du volume est réglé au niveau minimum.	Augmentez le volume.
	Les piles sont faibles.	Remplacez les piles usées avec des piles neuves ou utilisez le transformateur CA.
	Le disque compact est défectueux.	Essayez un autre disque compact.
Le son saute	Le disque compact ou la lentille est sale.	Nettoyez ou remplacez le disque compact ou nettoyez la lentille en utilisant une brosse/soufflette pour appareil photo.
	Le lecteur CD subit trop de mouvements.	Réduisez les mouvements du lecteur CD.
Le son est déformé.	La musique est trop forte.	Réduisez le niveau de contrôle du volume.
	Les piles sont faibles.	Les piles deviennent faibles, remplacez les deux piles ou utilisez le transformateur CA
	L'amplificateur de basse est en marche et la musique est trop forte.	Réduisez le niveau du volume ou faites glisser l'interrupteur d'amplification de basse en position d'arrêt.

SYMPTOME	CAUSE	SOLUTION
Les plages ne changent pas ou l'appareil ne se met pas correctement en lecture.	Les piles sont trop faibles et le symbole des piles s'affichera.	Remplacez les deux piles avec des piles alcalines neuves. La durée de vie des piles neuves est d'environ 4 à 8 heures.
Les boutons ne fonctionnent pas.	Des erreurs électroniques ou statiques ont causées la fermeture du circuit.	Enlevez les piles et le transformateur CA. Attendez quelques secondes, insérez de nouveau les piles et rebranchez le câble. Vérifiez que les piles soient chargées ou que le transformateur soit alimenté.

Garantie

Ce produit est couvert par notre garantie de deux ans. Pour toute mise en œuvre de la garantie ou de service après-vente, vous devez vous adresser à votre revendeur muni de votre preuve d'achat. Notre garantie couvre les vices de matériel ou de montage imputables au constructeur à l'exclusion de toute détérioration provenant du non-respect de la notice d'utilisation ou de toute intervention intempestive sur l'article (telle que démontage, exposition à la chaleur ou à l'humidité...).

Dans un souci constant de qualité, les couleurs et détails du produit peuvent être légèrement différents de ceux présentés sur l'emballage.

Tel. Assistance technique : 0821 23 3000 (0,12 € TTC/mn)
 Fax : +33 (0)1 73 23 23 04
 Site Internet : www.lexibook.com

LEXIBOOK S.A
 2,avenue de Scandinavie
 91953 Courtaboeuf Cedex
 France

- Le contenu de ce mode d'emploi peut changer sans préavis.
- Aucune partie de ce mode d'emploi ne doit être reproduite sans le consentement écrit du fabricant.